

STRABUC

930

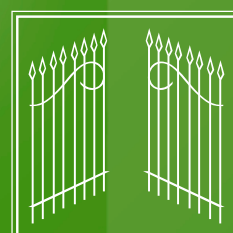
LOURD - BLINDÉ



- AUTOMATISME HYDRAULIQUE
- BORNE ESCAMOTABLE BLINDÉE TRÈS RESISTANTE CONTRE LES IMPACTS DES VÉHICULES
- DEVERROUILLAGE MANUEL AVEC SERRURE À CYLINDRE BLINDÉE À HAUTE SÉCURITÉ

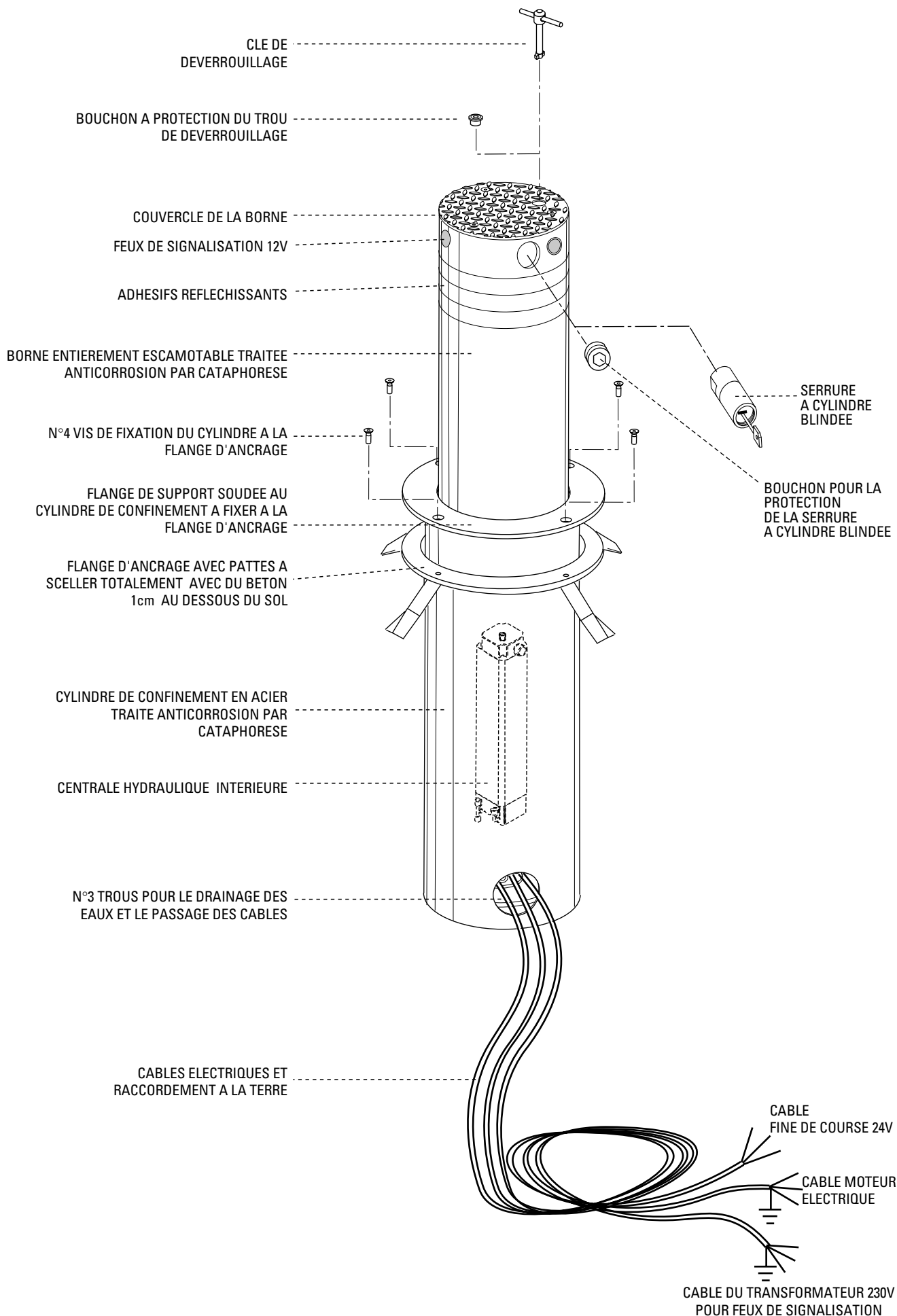
NOTICE DE MONTAGE

F



FADINI[®]
l'ouvre-portail

STRABUC 930



INSTRUCTIONS A SUIVRE POUR LE MONTAGE DE L'AUTOMATISME

POUR LA CORRECTE INSTALLATION ET LE BON FONCTIONNEMENT DE LA BORNE STRABUC 930 IL CONVIENT DE LIRE ATTENTIVEMENT CES DIVERS POINTS ET D'OBSERVER LES DESSINS.

IMPORTANT: L'INSTALLATION DOIT ETRE EFFECTUEE PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIE ET COMPETENT, DANS LE RESPECT DES NORMES DE SECURITE EN 12453 - EN 12445, SELON LA DIRECTIVE MACHINES 98/37/CE. IL EST IMPORTANT DE FAIRE UNE ANALYSE DES RISQUES SELON LES NORMES DE SECURITE EN VIGUEUR.

GENERALITE

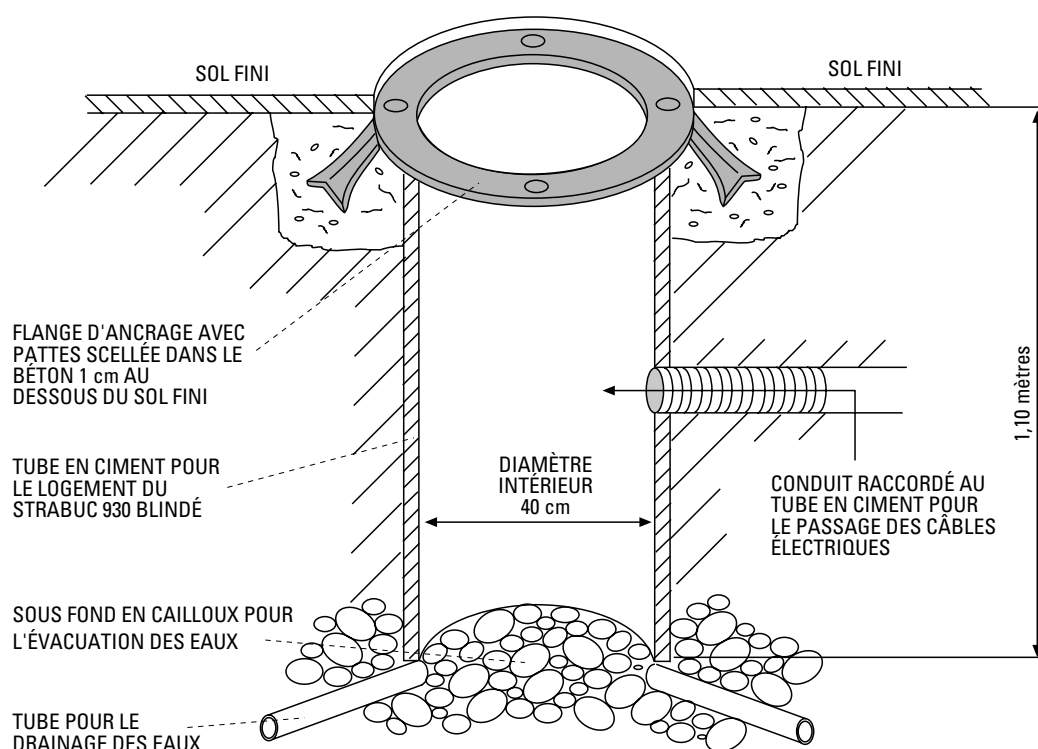
Le STRABUC 930 BLINDE est une borne hydraulique en acier de forte épaisseur, entièrement escamotable au niveau du sol fini, qui permet d'interdire totalement le passage des véhicules tout en étant en mesure de disparaître sans laisser de trace. Il s'agit d'un automate hydraulique fourni de centrale hydraulique intégrée, tandis que son programmeur de commande Elpro 10 PLUS CEI est installé à l'extérieur, dans un endroit abrité.

Cette borne n'a pas de limitations d'usage, mais elle est souvent employée pour protéger les accès et garantir une forte inaccessibilité contre les impacts des véhicules. Son système de déverrouillage manuel permet l'abaissement manuel de la borne en cas de coupure de courant. L'accès au déverrouillage est protégé par une serrure à "cylindre blindé" à très haute sécurité avec clé personnalisée. Pour l'installer il est indispensable de creuser un logement et un conduit enfoui pour faire passer les câbles électriques.

INSTALLATION DE LA FLANGE D'ANCRAGE ET DU TUBE DE LOGEMENT EN CIMENT

- Creusez un logement pour placer un **Tube en ciment** dans le sol, conformément aux cotes de la Figure 1 (en veillant à ce que la profondeur du trou **ne rencontre pas de nappe phréatique et n'abîme aucune tuyauterie des autres usagers**; en faisant aussi un trou sur le côté pour y introduire un conduit qui servira au passage des câbles électriques qui devront être branchés sur le programmeur électronique (à installer à proximité dans un endroit sec).

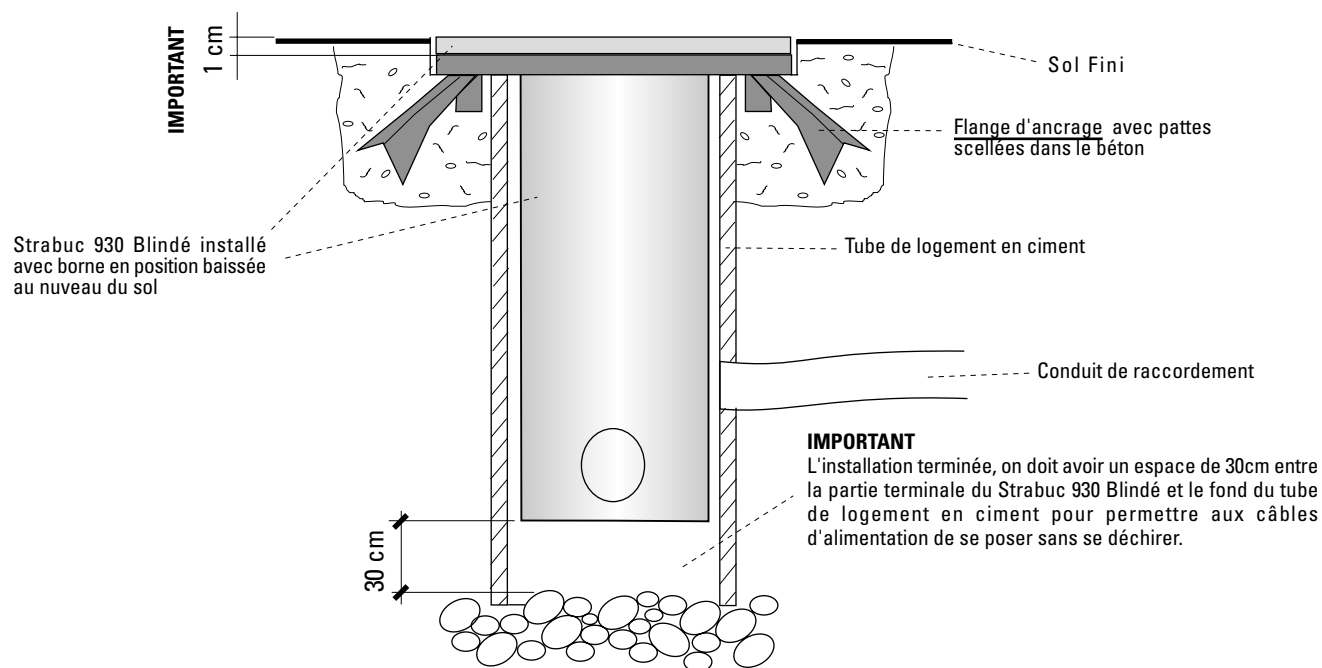
- Le logement du **Tube en ciment** doit favoriser l'évacuation des eaux des pluies vers la base; à ce propos nous conseillons un sous-fond en cailloux.



➤ **FIG. 1**

VUE DU LOGEMENT DU STRABUC 930 BLINDE

- La **Flange d'ancrage** doit être scellée dans le béton à 1 cm sous le niveau du sol fini (Fig.2) et au dessus du tube de logement en ciment, pour permettre que la **Borne** Strabuc 930 Blindée, rentrée dans son **Cylindre de confinement** à l'intérieur du **Tube en ciment**, soit au même niveau du sol fini.



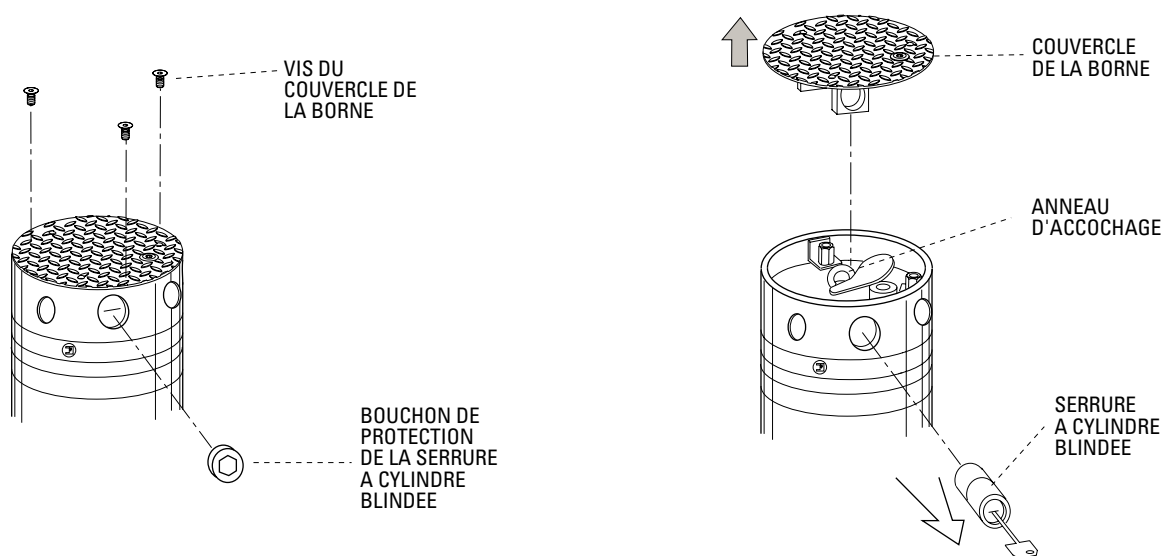
➤ **FIG. 2**

VUE EN COUPE DU TUBE EN CIMENT, LE STRABUC 930 BLINDE INSTALLE

INSERER LE STRABUC 930 BLINDE DANS LE TUBE EN CIMENT

Après avoir scellé la **Flange d'Ancrage**, étant la borne déjà prête à être utilisée, insérez-la dans le **Tube en ciment**:

- Raccorder provisoirement les câbles électriques d'alimentation et les fins de course (voir Fig.6) et sortir la borne. Ensuite débrancher les câbles d'alimentation.
- Dévisser le **Bouchon** à protection de la **Serrure à Cylindre Blindée** (Fig.3), rentrer la clé, tourner en sens anti-horaire, et enlever la **Serrure à Cylindre Blindée**
- Dévisser les vis et enlever le **Couvercle de la Borne** (Fig.3)



➤ **FIG. 3**

- Utiliser un **Palan** pour soulever le Strabuc 930 Blindé par l'**Anneau d'accrochage** situé sous le **Couvercle de la Borne** (Fig.4)
- Insérer l'automatisme dans son logement en faisant attention à ne pas arracher les fils ou les tirer trop.

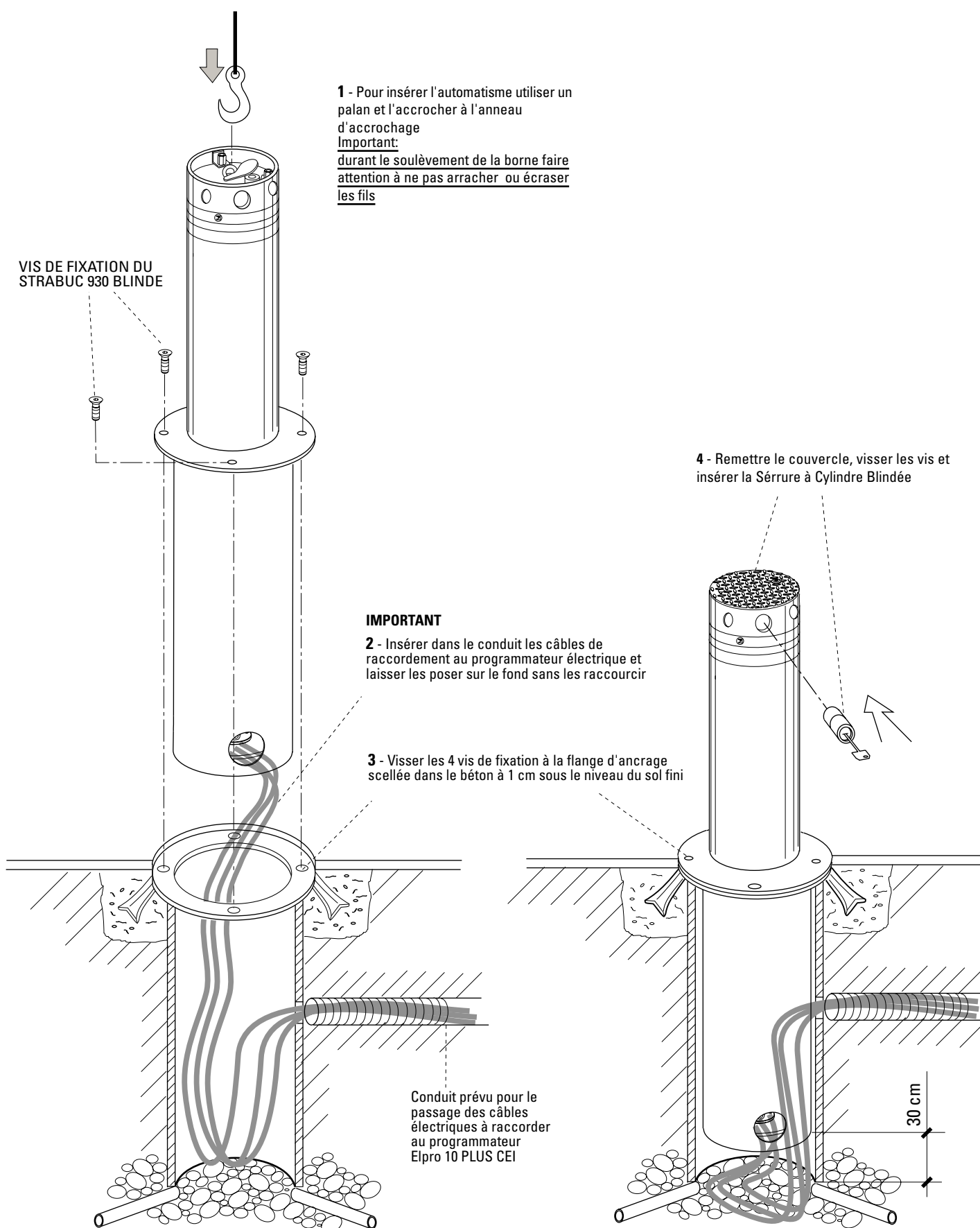


FIG. 4

OPERATION DE DEVERROUILLAGE POUR L'ABAISSMENT MANUEL DE LA BORNE

Cette opération appelée "Déblocage Manuel" permet de baisser manuellement la borne en cas de coupure d'alimentation électrique, utilisant une clé. Avant tout déblocage il faut enlever la Serrure à Cylindre Blindée de sécurité.

ATTENTION: Cette opération ne permet que l'abaissement manuel et non la remontée.

- 1- Utiliser une clé hexagonale pour dévisser les **Bouchons de protection du déblocage** et de la **Serrure à Cylindre Blindée** (Fig.5)
- 2- Insérer la **Clé Personnalisée** dans la **Serrure à Cylindre Blindée**, ensuite tourner en sens anti-horaire et enlever le **Cylindre**
- 3 - Rentrer la **Clé de Déblocage** dans le trou du **Couvercle de la Borne** et tourner en sens anti-horaire, une douce pression descendra la borne au niveau du sol.

DESCRIPTION DES RACCORDEMENTS DES CABLES ELECTRIQUES DU STRABUC 930 BLINDE

Le Strabuc 930 Blindé est fourni avec trois câbles électriques de 10 mètres de longueur chacun: le câble électrique d'alimentation 230V 50Hz, le câble électrique fin de course, le câble électrique du transformateur pour les feux de signalisation. Les raccordements doivent être effectués au programmeur Elpro 10 PLUS CEI suivant le schéma de Fig.6 et Fig.8

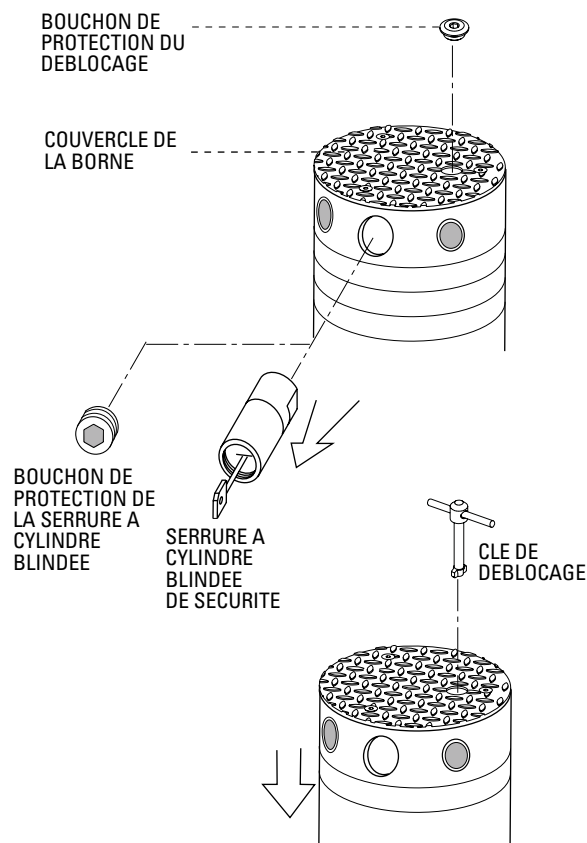


FIG. 5

CHACQUE CABLE DU STRABUC 930 BLINDE EST IDENTIFIABLE GRACE AUX ETIQUETTES D'IDENTIFICATION APPLIQUEES

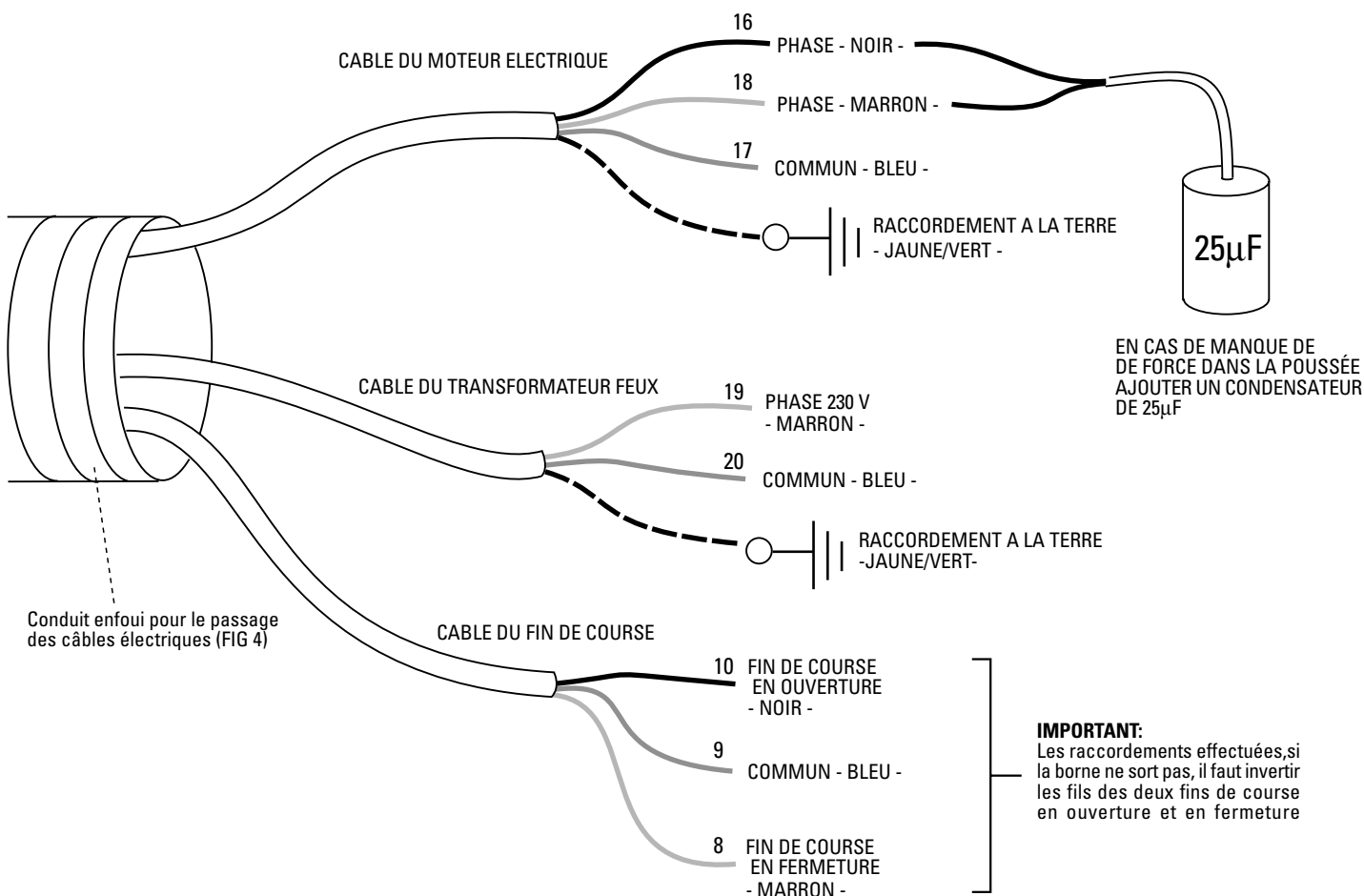


FIG. 6

RACCORDEMENTS ELECTRIQUES AU PROGRAMMATEUR ELPRO 10 PLUS CEI

TOUS LES RACCORDEMENTS A L'INTERIEUR DE LA BORNE STRABUC 930 BLINDE (MOTEUR ELECTRIQUE, FINS DE COURSE ET FEUX DE SIGNALISATION) ONT DEJA ETE EFFECTUES

IMPORTANT: tous les branchements électriques et les câblages (Fig.7) doivent être effectués selon les règles de l'art par un installateur qualifié dans le respect des normes de sécurité selon la Directive Machines 98/37/CE. Il est important de faire une analyse des risques en adoptant les nécessaires mesures de sécurité.

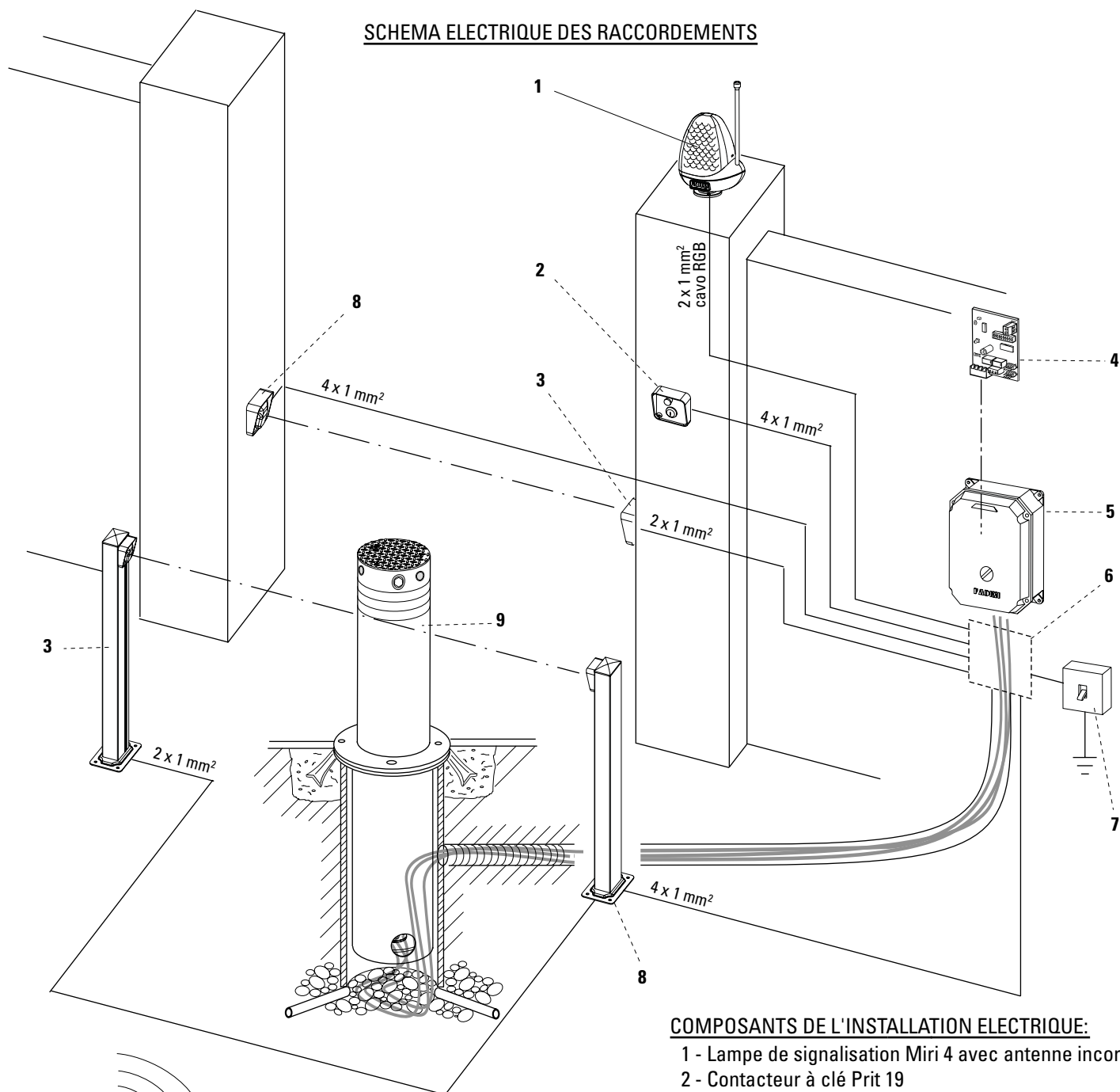
- Le programmeur Elpro 10 PLUS CEI doit être installé dans un endroit sec et abrité.

L'alimentation du programmeur **Elpro 10 PLUS CEI** s'effectue avec des câbles électriques de 1,5 mm² de section sur une distance maximum de 50 mètres. Pour les distances dépassant 50 mètres nous conseillons d'utiliser des câbles électriques de 2 mm² de section. Pour les distances dépassant 50 mètres nous conseillons d'utiliser des câbles électriques de 2 mm².

- Pour les **cellules photoélectriques**, la **boîte à boutons**, le **contacteur à clé** et les **accessoires** on peut utiliser des câbles électriques de 1 mm² de section.

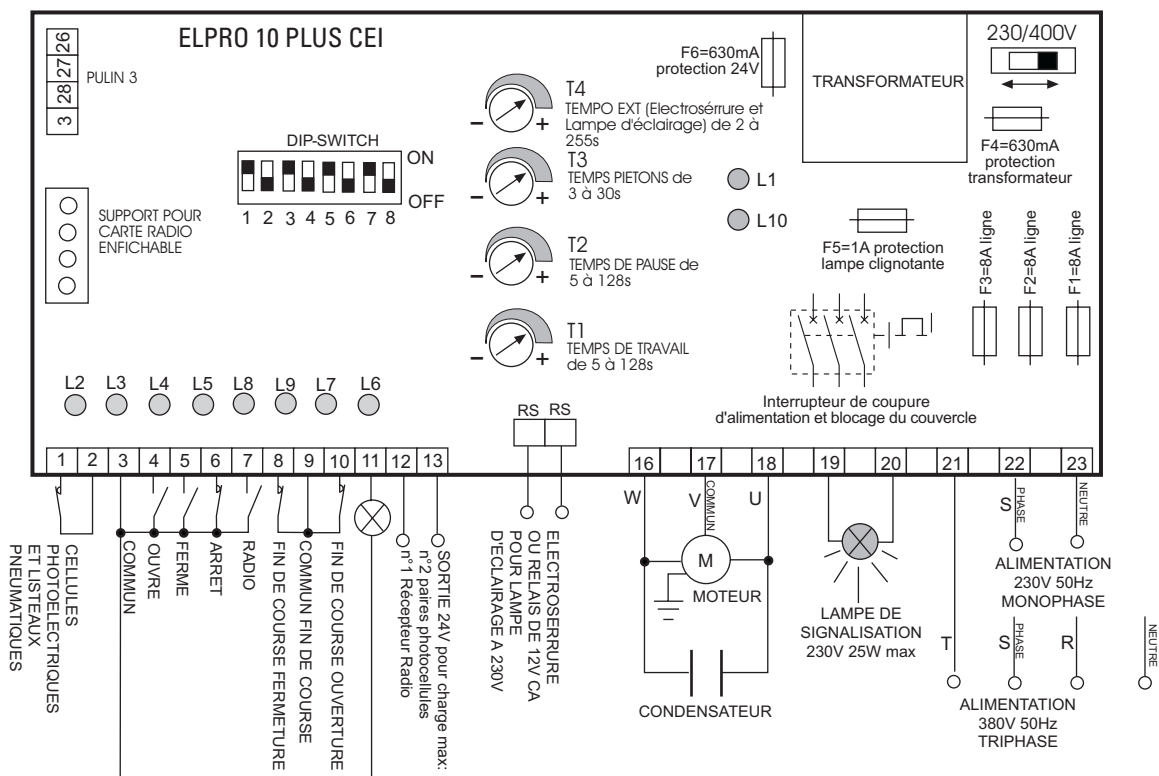
IMPORTANT: avant de brancher l'alimentation électrique, déplacez l'interrupteur de changement de tension sur 230V. (Fig.8)

SCHEMA ELECTRIQUE DES RACCORDEMENTS



COMPOSANTS DE L'INSTALLATION ELECTRIQUE:

- 1 - Lampe de signalisation Miri 4 avec antenne incorporée
- 2 - Contacteur à clé Prit 19
- 3 - Cellule photoélectrique Projecteur Polo 44
- 4 - Carte enfichable Astro 43
- 5 - Programmeur électronique Elpro 10 PLUS CEI
- 6 - Boîte de dérivation des câbles électriques
- 7 - Interrupteur général magnétothermique différentiel
- 8 - Cellule photoélectrique Récepteur Polo 44
- 9 - Borne escamotable Strabuc 930 Blindé
- 10 - Radiocommande Astro 43 Piccolo



➤ **FIG. 8**

Le programmeur Elpro 10 Plus CEI de nouvelle conception, est utilisé avec les ouvreportails coulissants. Alimenté en 230/400V monophasé et triphasé, il répond aux normes de sécurité de Basse Tension BT 93/68/CE et de la Compatibilité Electromagnetique EMC 93/68/CE. L'installation doit être effectuée par un technicien spécialisé, suivant les normes de sécurité en vigueur. Le constructeur décline toute responsabilité pour l'utilisation impropre du programmeur et il se réserve le droit de modifier ou d'apporter des modifications au programmeur ou à cette notice à n'importe quel moment.

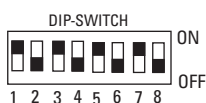
IMPORTANT:

- Le programmeur doit être installé dans son boîtier de protection dans un endroit abrité et sec.
- Appliquez à l'alimentation du programmeur un interrupteur Magnéto-thermique différentiel du type 0,03A à haute sensibilité.
- Pour l'alimentation, le moteur électrique et la lampe de signalisation utiliser des câbles à fils de 1,5 mm² pour distances à 50 mt; pour le fin de course et les accessoires il suffit 1 mm²
- Si l'on n'utilise pas les photocellules, accoupler à pont les bornes 1 et 2.
- Si l'on n'utilise aucun clavier accoupler à pont les bornes 3 et 6.

N.B: Pour d'applications telles que: lampes d'éclairage,télécaméra etc, utiliser des relais statiques pour ne pas avoir des perturbations du microprocesseur.

Dip-Switch:

- 1= ON Cellule arrête à l'ouverture
2= ON Radio n'inverse pas à l'ouverture
3= ON Ferme en Automatique
4= ON Présignalisation active
5= ON Radio pas-pas avec arrêt intermédiaire
6= ON Homme mort (Dip 4=OFF et Dip 3=OFF)
7= ON Lampe de signalisation non active durant la pause en Automatique
8= OFF, libre
-
- ON
OFF
- 1 2 3 4 5 6 7 8



Au cas où le programmeur ne fonctionne pas:

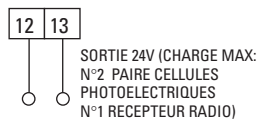
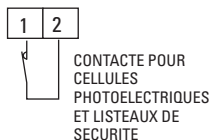
- Contrôler la tension d'alimentation 230V ou 400V à 50 Hz
- Contrôler les fusibles
- Contrôler que les cellules photoélectriques soient en contact fermé
- Contrôler tous les contacts fermés NF
- Contrôler qu'il n'y ait pas de chute de tension entre le programmeur et le moteur électrique

Voyants de Diagnostic:

- L1= Alimentation 230V 50Hz est allumé
L2= Cellules photoélectriques, s'éteint en cas d'obstacle
L3= Ouvre, s'allume à l'impulsion de commande d'ouverture
L4= Ferme, s'allume à l'impulsion de commande de fermeture
L5= Arrêt, s'éteint à l'impulsion de commande d'arrêt
L6= Radio, s'allume à chaque impulsion de l'émetteur
L7= Etat de l'automatisme, clignote durant le mouvement
L8= Fin de course ferme, éteint à portail fermé
L9= Fin de course ouvre, éteint à portail ouvert
L10= S'allume durant le temps rentré dans le potentiomètre T4

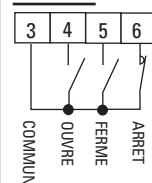
BRANCHEMENTS ELECTRIQUES EN BASSE TENSION

Cellules photoélectriques et listeaux de sécurité

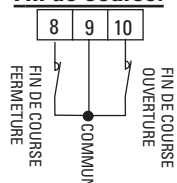


DIP-SWITCH 1:
☒ ON: Photocellule arrête à l'ouverture et inverse en fermeture si l'obstacle n'est plus présent
☐ OFF: Photocellule n'arrête pas à l'ouverture et inverse en fermeture en présence d'obstacle

Clavier:

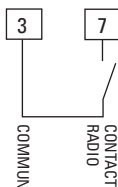


Fin de course:



Contact Radio:

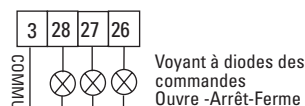
- Ouvre/Ferme (normal)
- Inversion de marche à chaque impulsion
- Pas-Pas



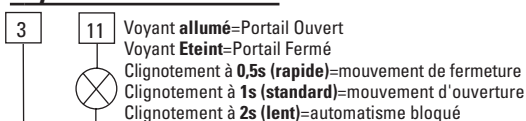
DIP-SWITCH 2 et 5 (Ne doivent jamais être au même temps sur ON):

☒ ON: N'inverse pas en ouverture
☐ OFF: Inverse la marche à chaque impulsion
☒ ON: Pas-pas avec arrêt intermédiaire
☐ OFF: Fonctionnement standard

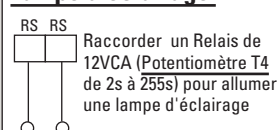
Boîte à boutons Pulin 3:



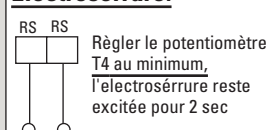
Voyant à diodes 24V 3W :



Lampe d'éclairage:

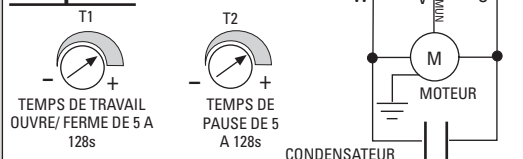


Electroserrure:

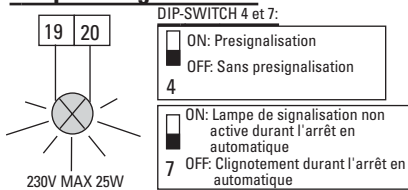


BRANCHEMENTS ELECTRIQUES

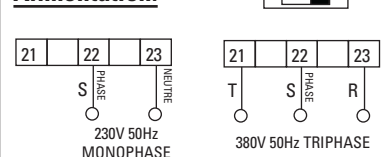
Moteur Monophasé et Triphasé:



Lampe de signalisation



Alimentation:



FONCTIONS

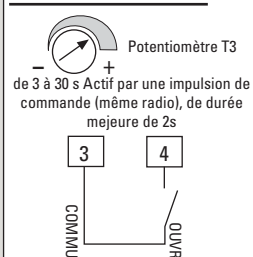
Automatique/ Semiautomatique:

Cycle Automatique: à l'impulsion de commande d'ouverture le portail Ouvre, il s'arrête en Pause pendant le temps rentré dans le potentiomètre T2, le temps terminé il ferme automatiquement
Cycle Semiautomatique: à l'impulsion de commande d'ouverture le portail ouvre et puis il s'arrête à l'ouverture. Pour le fermer il faut lui donner l'impulsion de fermeture.



DIP-SWITCH 3
☒ ON= Fermeture automatique
☐ OFF= Fermeture non automatique Fonction Semiautomatique

Ouverture Piétons:



Homme Mort:

On obtient le mouvement d'ouverture et fermeture en gardant la pression sur la touche ou la clé du sélecteur (avec déclenchement des relais). quand on relâche la pression, le mouvement s'arrête

DIP-SWITCH 6

☒ ON= Homme Mort avec Dip-switch 4=OFF et Dip-switch 3=OFF
☐ OFF= Fonctionnement standard

Exclusion de la réception Radio durant la Pause en Automatique:

☒ ON: N'inverse pas à l'ouverture
☐ OFF: Inverse la marche à chaque impulsion

Dans ce mode toute impulsion Radio durant le temps de pause en Automatique, n'effectue aucune commande dans l'automatisation. DIP-SWITCH N°2=ON, N°3=ON et N°5=ON

☒ ON= Ferme en Automatique
☐ OFF= Ne ferme pas en Automatique

☒ ON: Pas-pas avec arrêt intermédiaire
☐ OFF: Fonctionnement standard

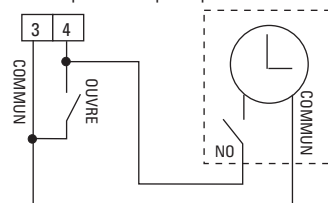
Horloge:

Fonctionnement: programmer l'heure d'ouverture dans l'horloge, à l'heure mémorisée le portail s'ouvrira en restant ouvert, et il ne répondra plus à aucune commande (même radio) jusqu'au temps rentré dans l'horloge, quand le temps est terminé après le temps de pause on aura la fermeture automatique.
 Le Potentiomètre T3 à zéro, Dip-Switch N°3=ON.



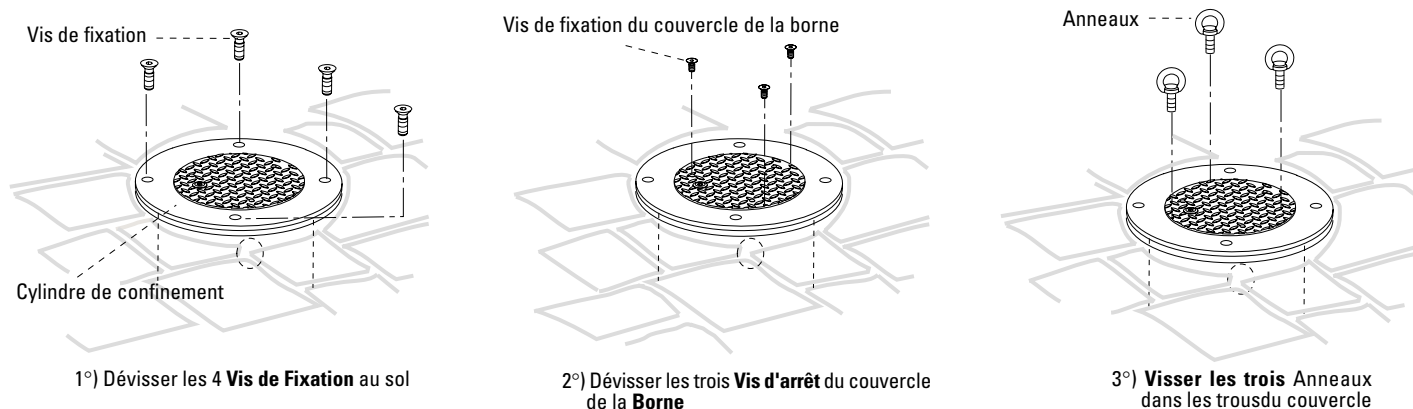
DIP-SWITCH N°3=ON Fermeture Automatique

☒ ON= Ferme en Automatique
☐ OFF= Ne ferme pas en Automatique Fonction Semi-automatique

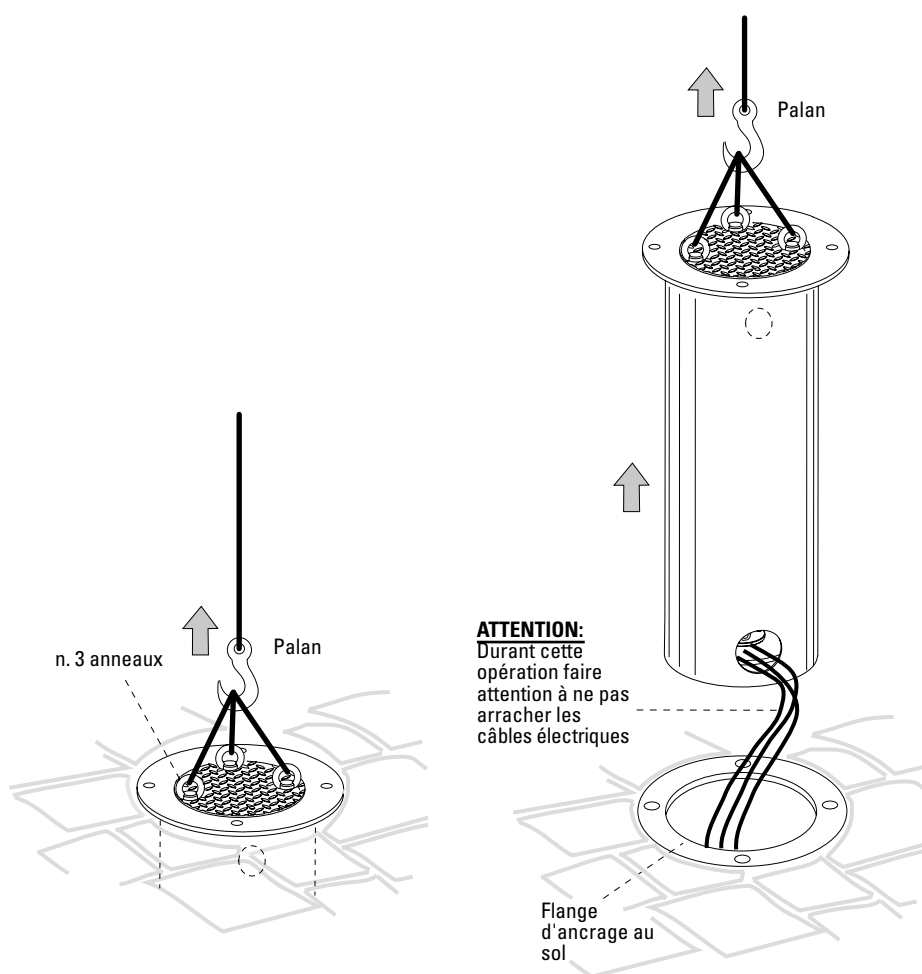


OPERATIONS DE DEPLACEMENT DE LA BORNE STRABUC 930 BLINDE

Pour déplacer le Strabuc 930 Blindé de son logement suivre les phases ci dessous (Fig.9 et Fig.10):



➤ **FIG. 9**



➤ **FIG. 10**

4°) Utiliser un **Palan** pour soulever la borne en l'accrochant aux **Anneaux**

OPERATIONS DE DEMONTAGE DE LA BORNE STRABUC 930 BLINDE

Le Strabuc 930 Blindé peut être démonté pour dénuer ses composants essentiels (Fig.11 et Fig.12):

5°) Le Strabuc 930 Blindé soulevé, devisser seulement les trois **Ecrous de fixation** du **Groupe interne** au **Cylindre de confinement**, situés sous ce dernier : faire attention à ce que le Cylindre de confinement ne tombe pas au dessous, pourtant on conseille de le soutenir pendant cette opération

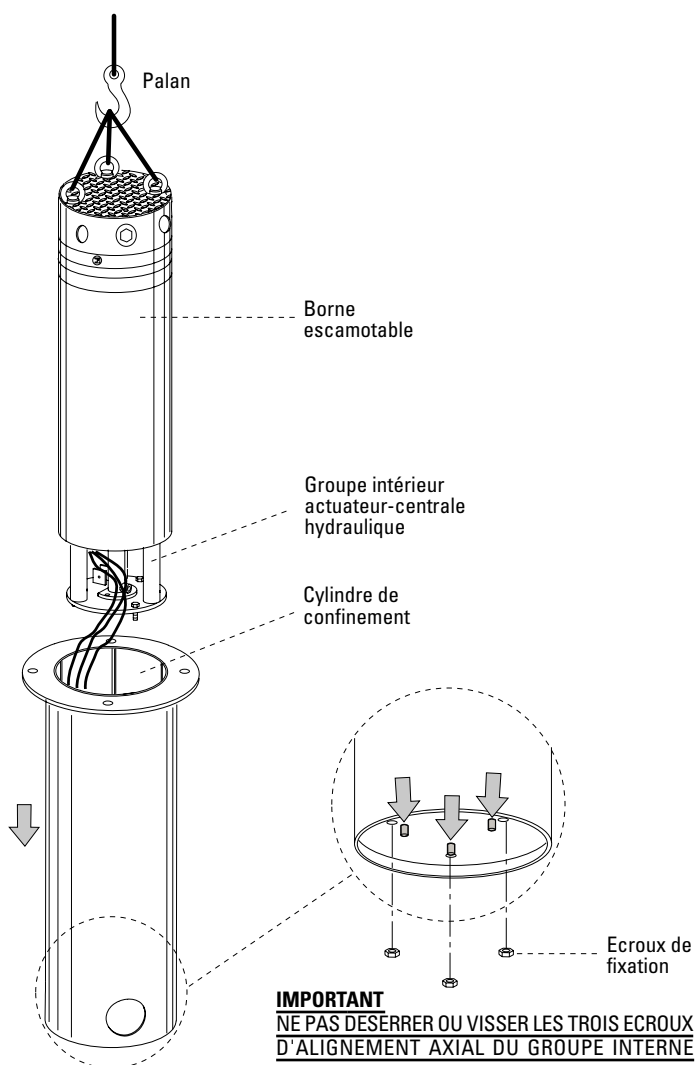


FIG. 11

ATTENTION :SE SOUVENIR DE REMONTER CORRECTEMENT LE GROUPE INTERNE DANS SA POSITION ORIGINALE DANS LE CYLINDRE SANS SERRER OU DESERRER LES TROIS ECROUX D'ALIGNEMENT AXIAL

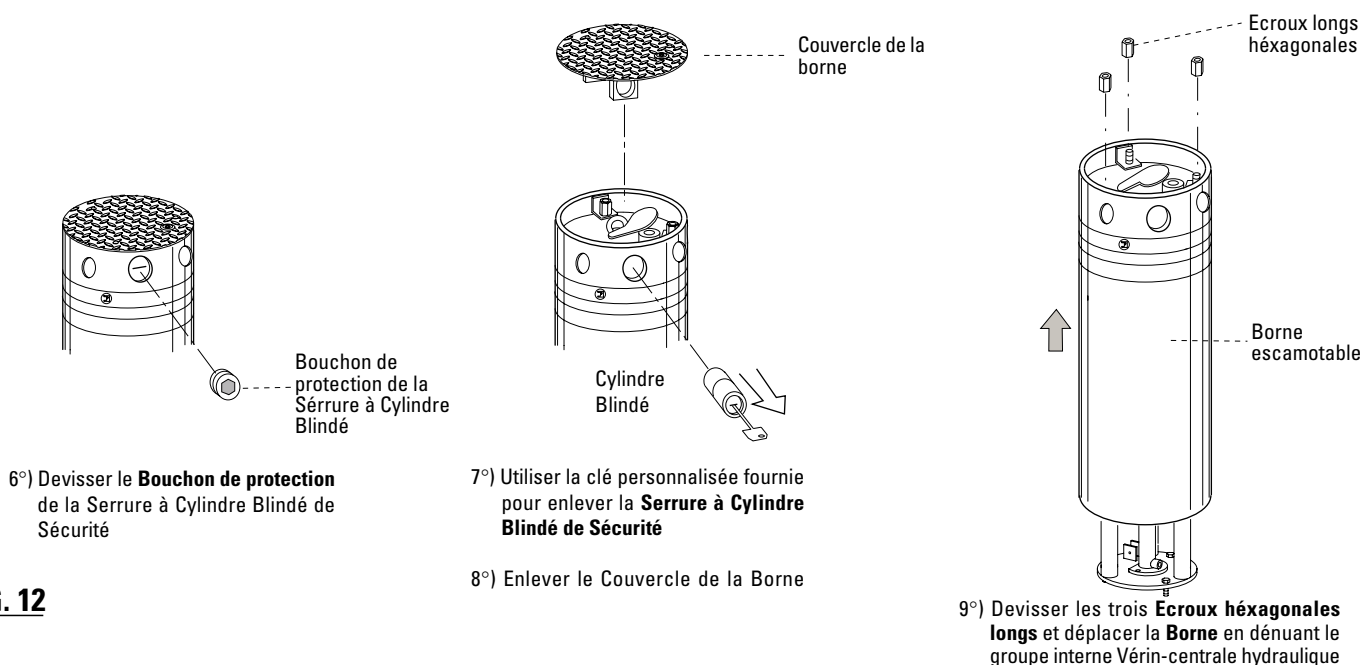


FIG. 12

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

CENTRALE HYDRAULIQUE

Pompe hydraulique	P10
Débit pompe hydraulique	4,45 l/min
Pression de service moyenne	2 MPa (20 bar)
Pression de service maximum	4 MPa (40 bar)
Température de service	-20°C +80°C
Huile hydraulique-type	OIL FADINI A15 by AGIP
Poids statique centrale hydraulique	10 Kg
Degré de protection centrale hydraulique	IP 54

VÉRIN OLÉODYNAMIQUE

Temps de manoeuvre	10 secondes
Course utile	740 mm
Diamètre tige	16 mm
Diamètre piston	40 mm
Force de traction en ouverture maxi	500 daN
Force de poussée en fermeture maxi	147 Kg
Poids complet STRABUC 930	180 Kg
Degré de protection complet	IP 557
Alimentation lampe de signalisation	12V - 7 W

MOTEUR ÉLECTRIQUE

Puissance utile	0,25 KW (0,33 CV)
Tension d'alimentation/fréquence	230 V - 50 Hz
Courant absorbé	1,8 A
Puissance absorbée	330 W
Condensateur	20 µF
Vitesse de rotation du moteur	2 800 tours/min
Service intermittent	S 3

PERFORMANCES

Cycle de service	10 s Ouverture - 30 s Pause - 10 s Fermeture
Durée d'un cycle complet	50 secondes
Cycles complets Ouverture - Pause - Fermeture	N° 72/heure
Cycles annules (avec 8 heures de service par jour)	N° 210'000

CONTRÔLE ET ENTRETIEN

Pour que l'installation fonctionne correctement de façon durable et conformément aux normes de sécurité en vigueur, vous devez effectuer un entretien correct et le monitoring de toute l'installation au niveau de l'automatisme, des appareils électroniques installés et des câblages qui y sont branchés par du personnel technique qualifié.

- Automatisme oléodynamique: contrôle de l'entretien tous les 6 mois environ
- Appareils électroniques et systèmes de sécurité: contrôle de l'entretien tous les mois.

AVERTISSEMENTS

- Avant chaque installation, effectuez une analyse des risques et intervenez à l'aide de dispositifs conformément aux normes de sécurité EN 12445 et EN 12453.
- Nous vous conseillons de suivre les indications de ce manuel d'instructions
- Vérifiez si les informations gravées sur la plaque du moteur électrique correspondent à celles du réseau de distribution
- Confiez les emballages, comme le carton, le nylon et le polystyrène, etc., à des entreprises spécialisées dans la collecte sélective
- Si vous ôtez l'activateur, **ne coupez pas** les fils électriques mais ôtez-les du bornier en desserrant les vis de serrage qui se trouvent dans la boîte de dérivation.
- Disjonctez l'interrupteur général avant d'ouvrir le couvercle de la boîte de dérivation du câble électrique.
- Tout le dispositif d'automatisme doit être branché à la mise à la terre à travers le câble électrique de couleur jaune/vert.
- CERTIFICAT DE GARANTIE À LA DEMANDE DU CLIENT

Nous vous conseillons de lire attentivement les normes, les conseils et les observations dans cette Notice.

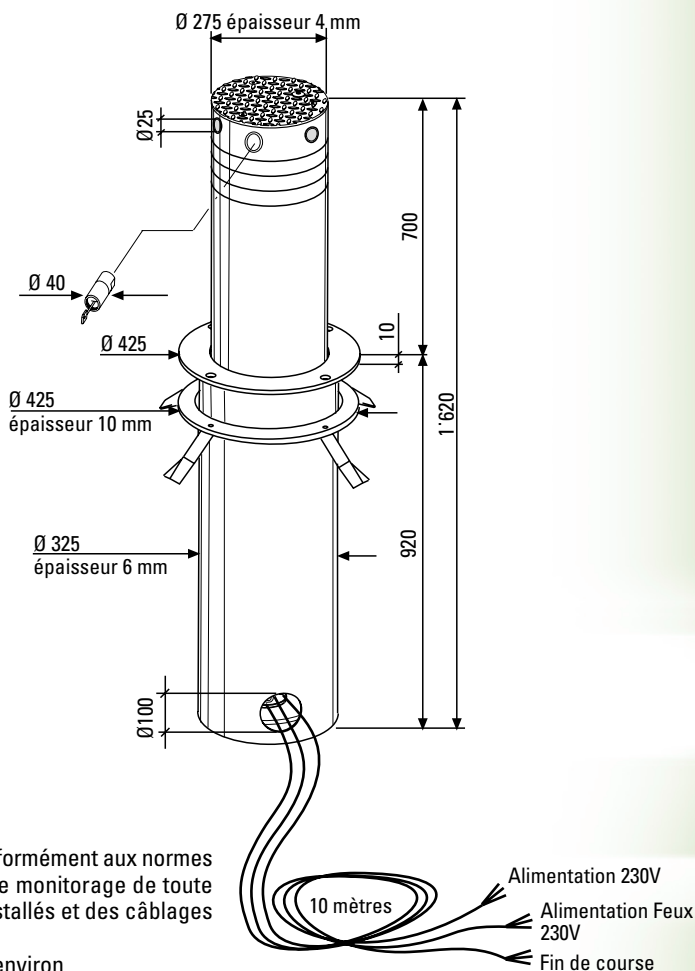
La marque "CE" atteste que l'automatisme est conforme aux normes générales de sécurité établies par la Directive Européenne art. 10 CEE 73/23, correspondante à la Déclaration du constructeur en conformité aux articles de la Norme ISO 9000 = UNI EN 29000. Automatisme en conformité aux normes de sécurité EN 12445, EN 12453.

CE MARQUE EUROPEENNE ATTESTANT DE LA CONFORMITE AUX NORMES ESSENTIELLES DE LA DIRECTIVE 98/37/CE

- DECLARATION DE CONFORMITE
- AVERTISSEMENTS GENERAUX
- NORMES EN 12445, EN 12453
- NORMES CEI EN 60204-1
- CERTIFICAT DE GARANTIE A LA DEMANDE DU CLIENT



FABRIQUE D'AUTOMATISMES DE PORTAILS



Le développement de la meccanica FADINI a été toujours fondé sur la garantie des ses propres produits et dans l'existence d'un système de "CONTROLE TOTAL DE LA QUALITE" qui garantit l'entretien dans le temps des niveaux qualitatifs et d'une constante mise à jour selon les Normes Européennes dans le cadre d'un processus d'amélioration continu.



Espace réservé au revendeur

Le constructeur se réserve le droit de modifier ces instructions et ces caractéristiques techniques sans préavis.